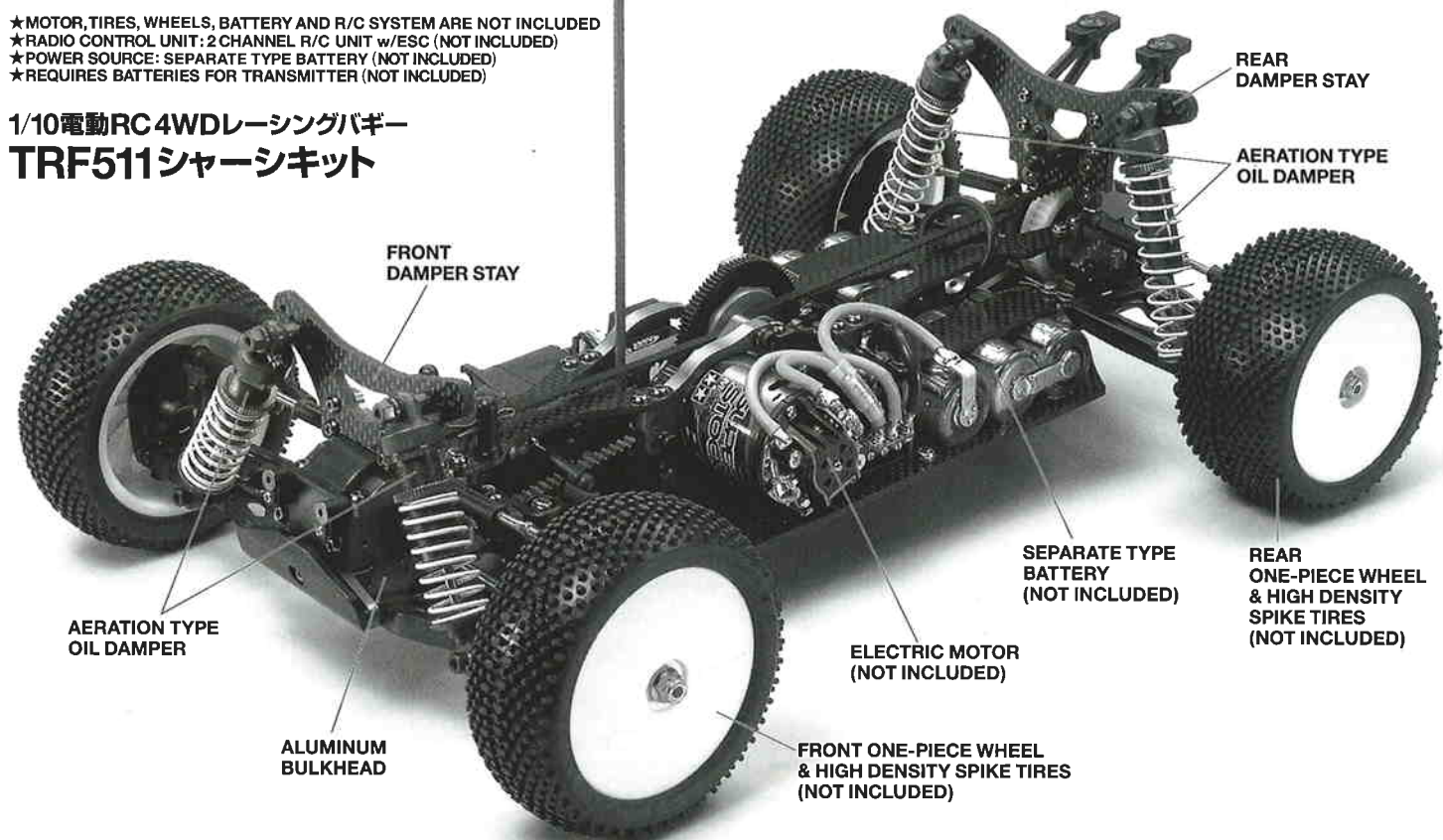


# 1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER TRF511 CHASSIS KIT

- ★MOTOR, TIRES, WHEELS, BATTERY AND R/C SYSTEM ARE NOT INCLUDED
- ★RADIO CONTROL UNIT: 2 CHANNEL R/C UNIT w/ESC (NOT INCLUDED)
- ★POWER SOURCE: SEPARATE TYPE BATTERY (NOT INCLUDED)
- ★REQUIRES BATTERIES FOR TRANSMITTER (NOT INCLUDED)

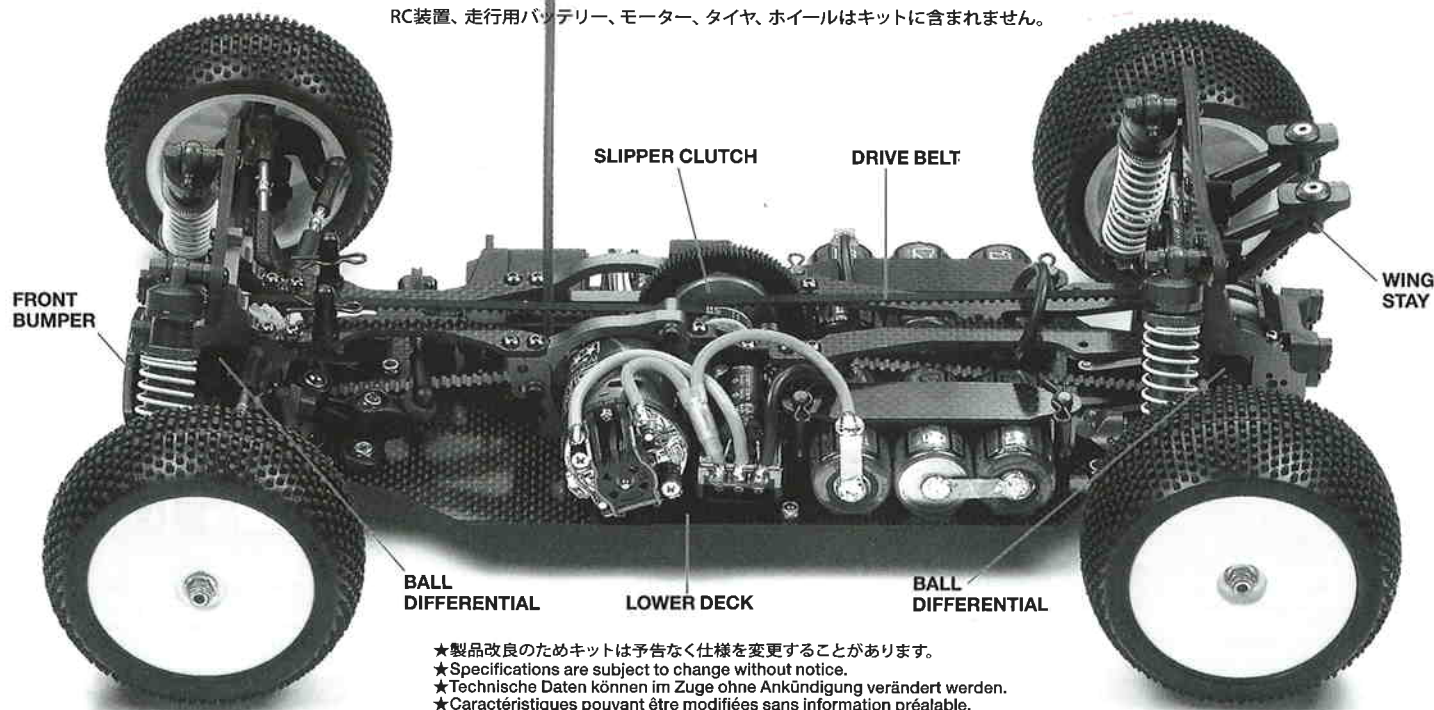
## 1/10電動RC4WDレーシングバギー TRF511シャーシキット



# TRF 511

## TAMIYA RACING FACTORY

RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤ、ホイールはキットに含まれません。



- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

●小学生や組立になれない方は、保護者の方や模型に  
くわしい方にお手伝いをお願いしてください。

**組み立てる前に用意する物**  
**ITEMS REQUIRED**  
**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**  
**OUTILLAGE NECESSAIRE**

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用モーター、タイヤ、ホイール》

★キットにはモーター、タイヤ、ホイールは含まれていません。20ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤ (48ピッチギヤ) を選択し、走行路面に合ったタイヤをご用意ください。

《走行用バッテリー、充電器》

このキットはセパレートタイプバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

**RADIO CONTROL UNIT**

Standard 2 channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

**MOTOR, TIRE, WHEEL**

★This kit does not include motor, tires, and wheels. Refer to Page 20 to select motor and pinion gears (48 pitch) for optimal gear ratio. Select tires according to the track surface.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a separate type battery. Charge battery according to manual.

**FERNSTEUER-EINHEIT**

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

**MOTOR, REIFFEN, RAD**

★In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Motor, Reifen und Räder.

Beachten Sie Seite 20 zur Auswahl von Motor und Antriebsritzel (Zahnteilung 48) für optimales Übersetzungsverhältnis.

**STOMQUELLE**

Dieser Bausatz ist für die Verwendung einer Batterie aus Einzelzellen ausgelegt. Entsprechend Anleitung laden.

**ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE**

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

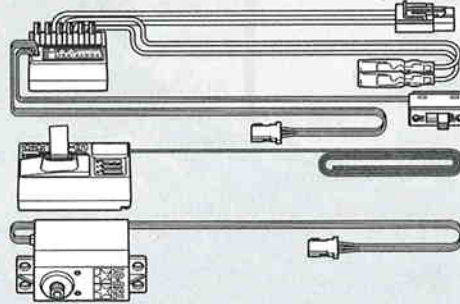
**MOTEUR, PNEUS, JANTES**

★Ce kit n'inclut pas de moteur, de pneus et de jantes. Se reporter page 20 pour sélectionner un moteur et des pignons (module 48) pour optimiser le rapport de transmission. Choisir les pneus en fonction du terrain.

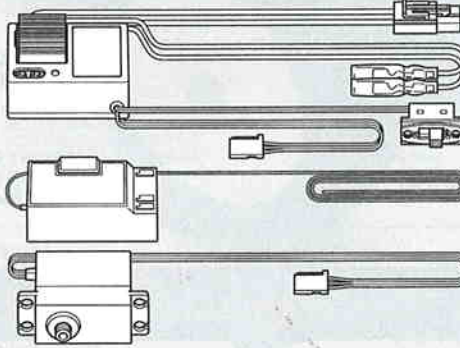
**ALIMENTATION**

Ce kit est conçu pour un pack à éléments séparés. Le charger en suivant les instructions spécifiques.

タミヤ・エクスぺックGT-1プロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya EXPEC GT-1 2-channel R/C system  
Tamiya EXPEC GT-1 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-1 2 voies  
(※ESCはエレクトロニック スピードコントローラーの略です。)



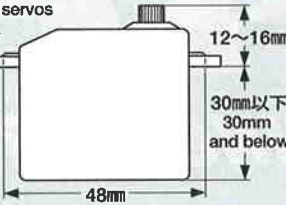
ESC (FETアンプ) 付き 2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

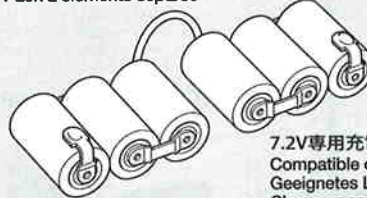
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos

★小型サイズのサーボは搭載出来ません。  
★Small size servo cannot be installed.  
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.  
★Un mini-servo ne peut être installé.

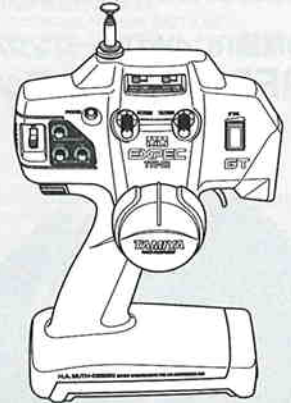


セパレートタイプバッテリー (7.2V)

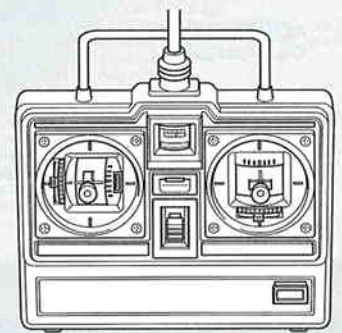
Separate type battery  
Batterie aus Einzelzellen  
Pack à éléments séparés



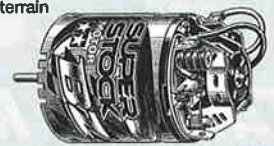
7.2V専用充電器  
Compatible charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。  
★Small size ESC and receiver are recommended.  
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.  
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



オフロード用モーター  
Off-road motor  
Motor für Geländefahrt  
Moteur tout terrain



オフロード用タイヤ&ホイール  
Off-road tire and wheel  
Geländereifen und -rad  
Pneus et jantes tout terrain

走行用ボディ  
TRF511用のボディ、ウイングパーツを別にお買い求めください。

**BODY SHELL**  
Purchase separately sold body and wing parts set for TRF511.

**KAROSSERIE**  
Kaufen Sie ein getrennt erhältliches Karosserie- und Flügelteile-Set für den TRF511.

**CARROSSERIE**  
Se procurer séparément le jeu de pièces de carrosserie et d'aileron pour TRF511.

《用意する工具》 **TOOLS RECOMMENDED /**  
**BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE**

六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Hex wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm, 2,5mm)  
Clé Allen (1,5mm, 2mm, 2,5mm)

+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)

ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes

ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bocs longs

クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste

ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes

ヤスリ  
File  
Feile  
Lime

はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux

瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide

★この他に、グラステープとピンバイスカリが必要で  
す。また、柔らかな布、リングセッターがあると便利です。  
★Assembly of this kit will also require glass tape and a  
pin vise. A soft cloth and E-ring tool will also assist  
in construction.  
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert  
außerdem ein Glasfaser-Klebeband und einen  
Schraubstock. Auch ein weiches Tuch und ein E-  
Ring-Abzieher sind beim Zusammenbau hilfreich.  
★L'assemblage de ce kit requiert également du  
ruban adhésif renforcé et un outil à circlip. Un chiffon  
et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

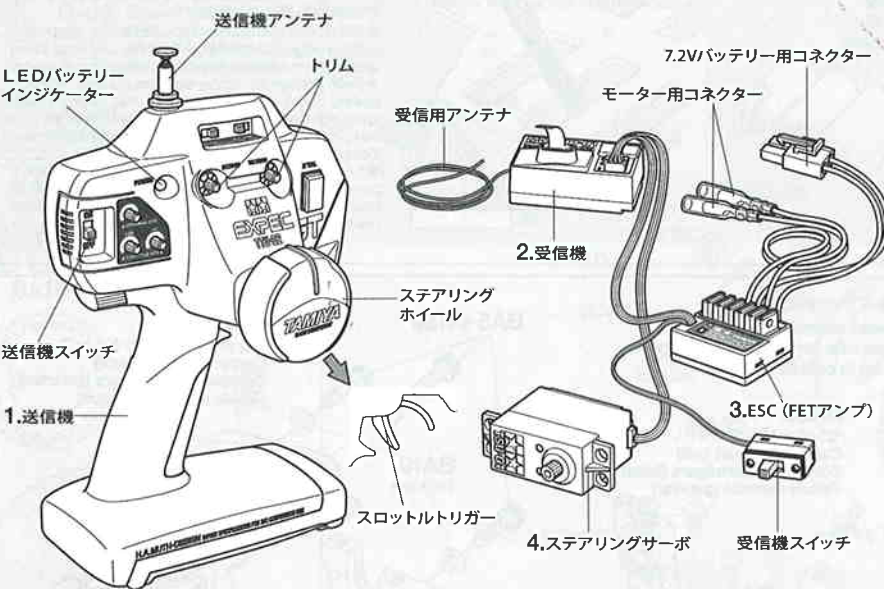
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックGT-1プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》  
TAMIYA EXPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガ=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Trim: Lever for adjusting central position of servo.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

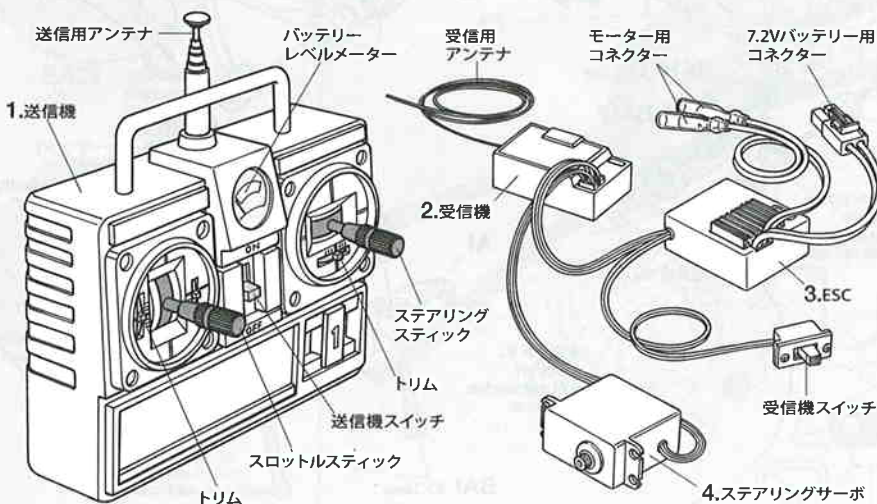
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
 Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
 Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
 Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル等の加工が必要な場合があります。  
 ★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.  
 ★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.  
 ★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimales. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

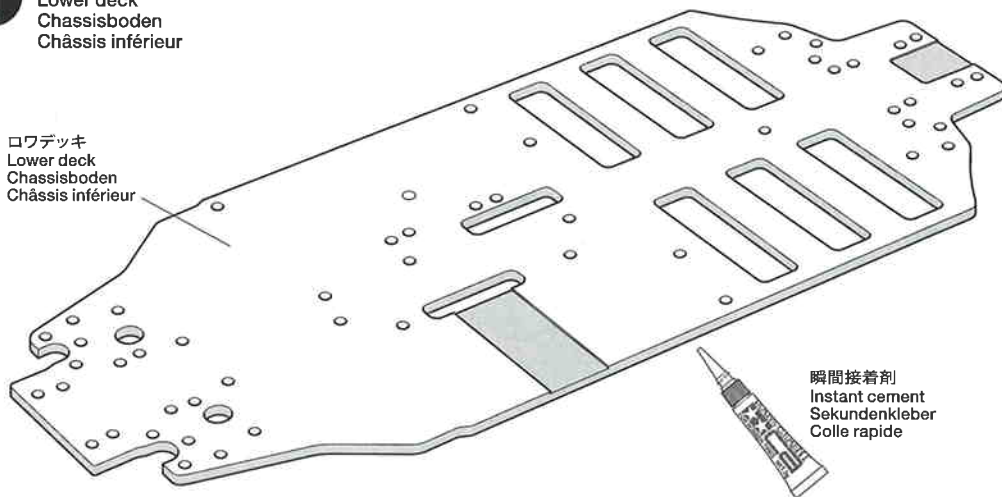
**A** ①~④  
 袋詰Aを使用します  
 BAG A / BEUTEL A / SACHET A

**1**

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。  
 ★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.  
 ★Zur Erhöhung der Karbonteilfestigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.  
 ★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

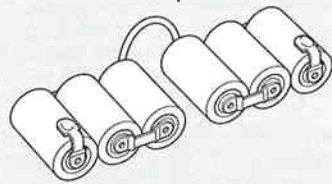
**1** ローデッキの加工  
 Lower deck  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur

ローデッキ  
 Lower deck  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur



瞬間接着剤  
 Instant cement  
 Sekundenkleber  
 Colle rapide

《セパレートタイプバッテリー》  
 Separate type battery  
 Batterie aus Einzelzellen  
 Pack à éléments séparés

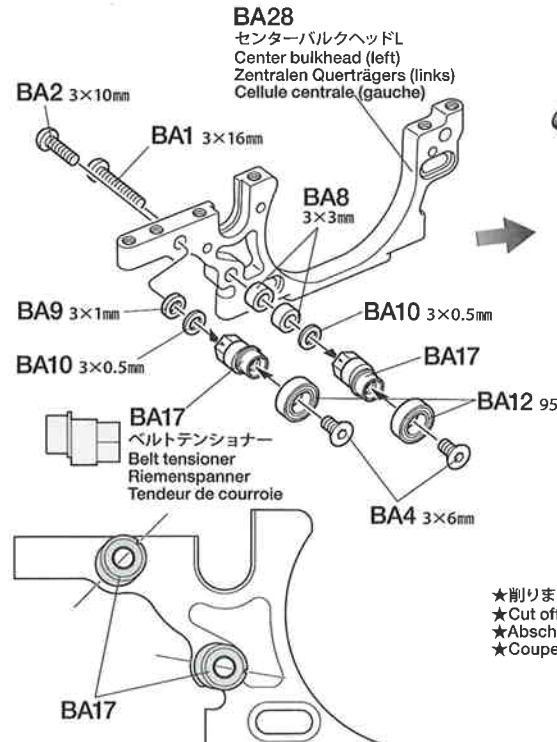


★セパレートタイプバッテリーを搭載する部分はバッテリーの被覆を保護するために面取りをしてから瞬間接着剤を塗ります。  
 ★When using separate type batteries, smooth-out the edges of openings with file and coat them with instant cement to protect battery cell cover.  
 ★Falls separate Batterien verwendet werden sollen, sind die Öffnungen mit einer Feile auszurunden und mit Sekundenkleber zu beschichten, um die Deckschicht der Batterie-Zellen zu schützen.  
 ★Lorsqu'on utilise un pack à éléments séparés, poncer les côtés des ouvertures avec une lime et leur appliquer une couche de colle rapide pour protéger le couvercle des éléments.

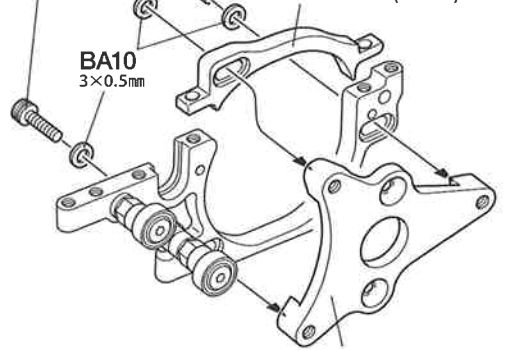
**2**

- BA1** x3 3×16mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
- BA2** x1 3×10mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
- BA4** x2 3×6mm六角皿ビス  
Screw Schraube Vis
- BA5** x3 3×12mmキャップスクリュー  
Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
- BA8** x2 3×3mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
- BA9** x1 3×1mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
- BA10** x5 3×0.5mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
- BA12** x2 950ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes

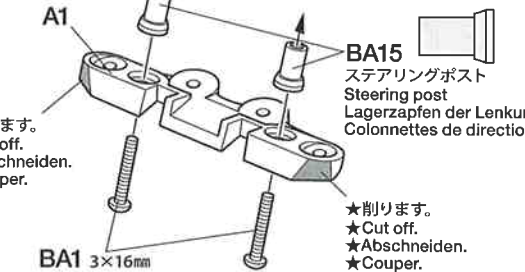
**2** センターバルクヘッドの組み立て  
 Center bulkhead assembly  
 Zusammenbau des zentralen Querträgers  
 Assemblage de la cellule centrale



**BA5** 3×12mm **BA26**  
 センターバルクヘッドルーフ  
 Center bulkhead (roof)  
 Zentralen Querträgers (Oberteil)  
 Cellule centrale (dessus)



**BA25**  
 スライドモーターマウント  
 Verschiebbliche Motorbefestigung  
 Support moteur coulissant



★削ります。  
 ★Cut off.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

★削ります。  
 ★Cut off.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

**3**

- BA3** ×8 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA6** ×4 3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)

**4**

- BA2** ×4 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA6** ×2 3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)
- BA7** ×1 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- BA11** ×3 4×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA13** ×2 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA14** ×1 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

- BA16** ×2 スリッパスペースー  
Slipper spacer  
Distanzstück der  
Rutschkupplung  
Entretoise de slipper

- BA18** ×1 センタードライブハブ  
Center drive hub  
Zentralnabe  
Moyeu central

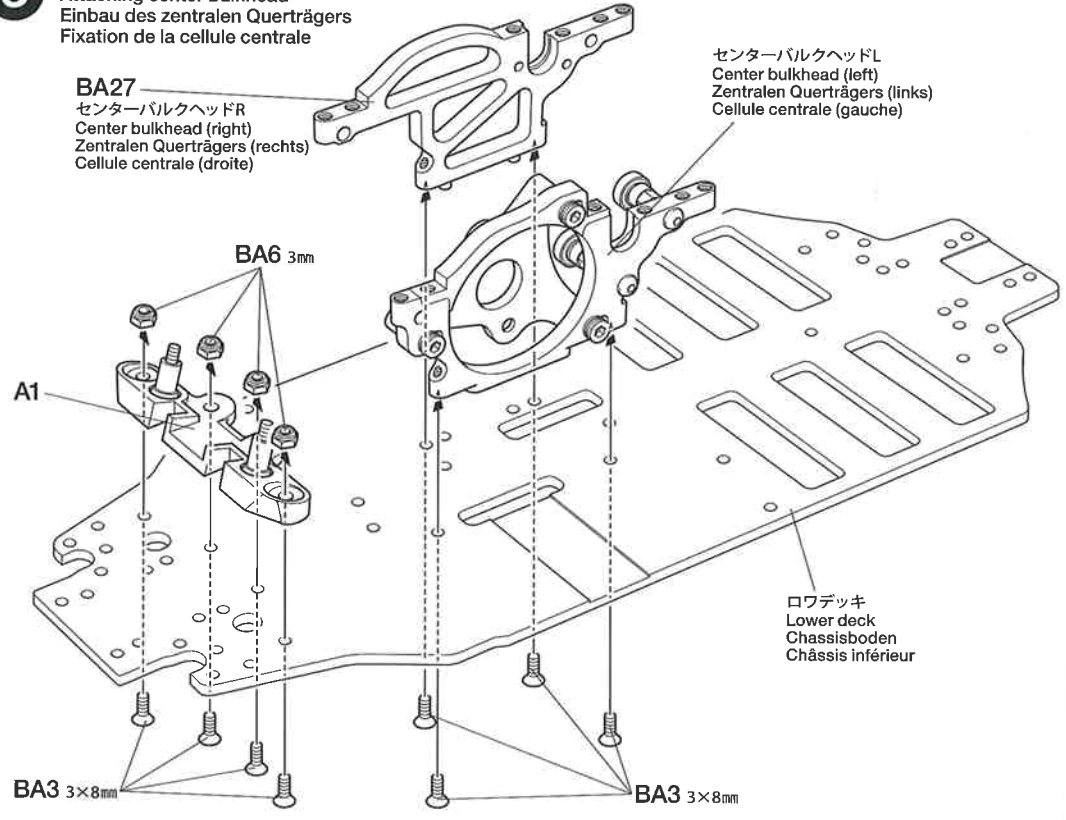
- BA19** ×1 スリッパースプリング  
Slipper spring  
Feder der Rutschkupplung  
Ressort de slipper

- BA21** ×2 18Tプーリー  
Pulley  
Rolle  
Poulie

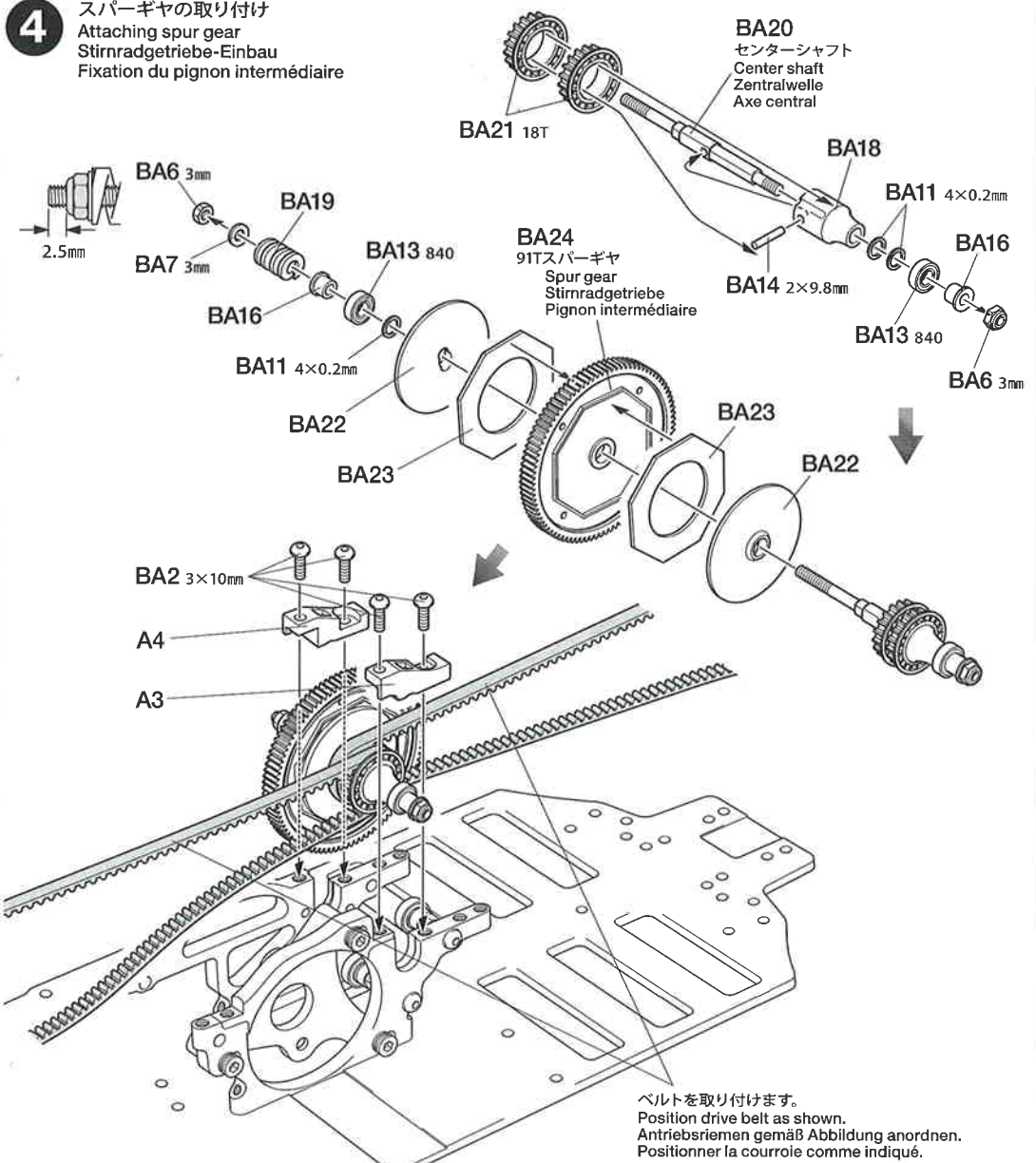
- BA22** ×2 プレッシャープレート  
Pressure plate  
Druckplatte  
Plaque de pression

- BA23** ×2 スリッパパッド  
Slipper pad  
Druckstück der  
Rutschkupplung  
Plaquette de slipper

**3** センターバルクヘッドの取り付け  
Attaching center bulkhead  
Einbau des zentralen Querträgers  
Fixation de la cellule centrale



**4** スパーギヤの取り付け  
Attaching spur gear  
Stirnradgetriebe-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire



**B****5~8**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**5**

**BB3** 2×25mmキャップスクリー  
×2  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BB5** 2mmロックナット  
×2  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop

**BB6** 5×0.5mmスペーサー  
×2  
Spacer  
Distanzring  
Entretroise

**BB8** 850ベアリング  
×4  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BB9** 620スラストベアリング  
×2  
Ball thrust bearing  
Druckkugellager  
Butée à billes

**BB10** ×4  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BB11** ×2  
デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff

**BB12** ×4  
デフプレート  
Diff plate  
Differentialplatte  
Plaquette de diff

**BB13** ×24  
3mmスチールボール  
Ball  
Kugel  
Bille

**6**

**BB2** ×4  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA3** ×8  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA8** ×2  
3×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretroise

**BB7** ×2  
5×9mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule

**BB18** ×1  
リヤサスマウントFL  
Rear suspension mount  
(front, left)  
Halierung der Hinterrad-  
Aufhängung (vorder, links)  
Support de suspension  
arrière (avant, gauche)

**BB19** ×1  
リヤサスマウントFR  
Rear suspension mount  
(front, right)  
Halierung der Hinterrad-  
Aufhängung (vorder, rechts)  
Support de suspension  
arrière (avant, droit)

**BB20** ×1  
アッパーアームマウントA  
Upper arm mount A  
Halierung für oberen Lenker A  
Support de triangle supérieur A

**BB21** ×1  
アッパーアームマウントB  
Upper arm mount B  
Halierung für oberen Lenker B  
Support de triangle supérieur B

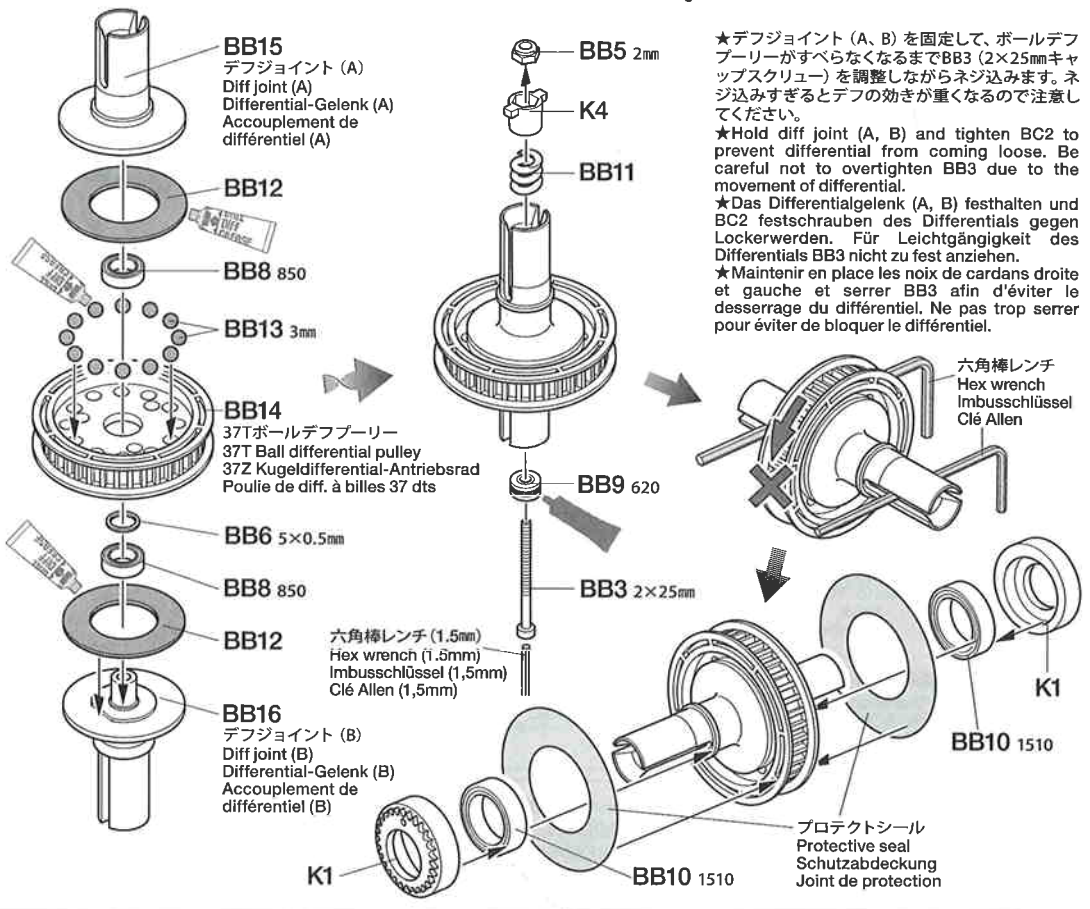
**5**

ボールデフの組み立て  
Ball differential  
Kugeldifferential  
Différentiel à billes

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



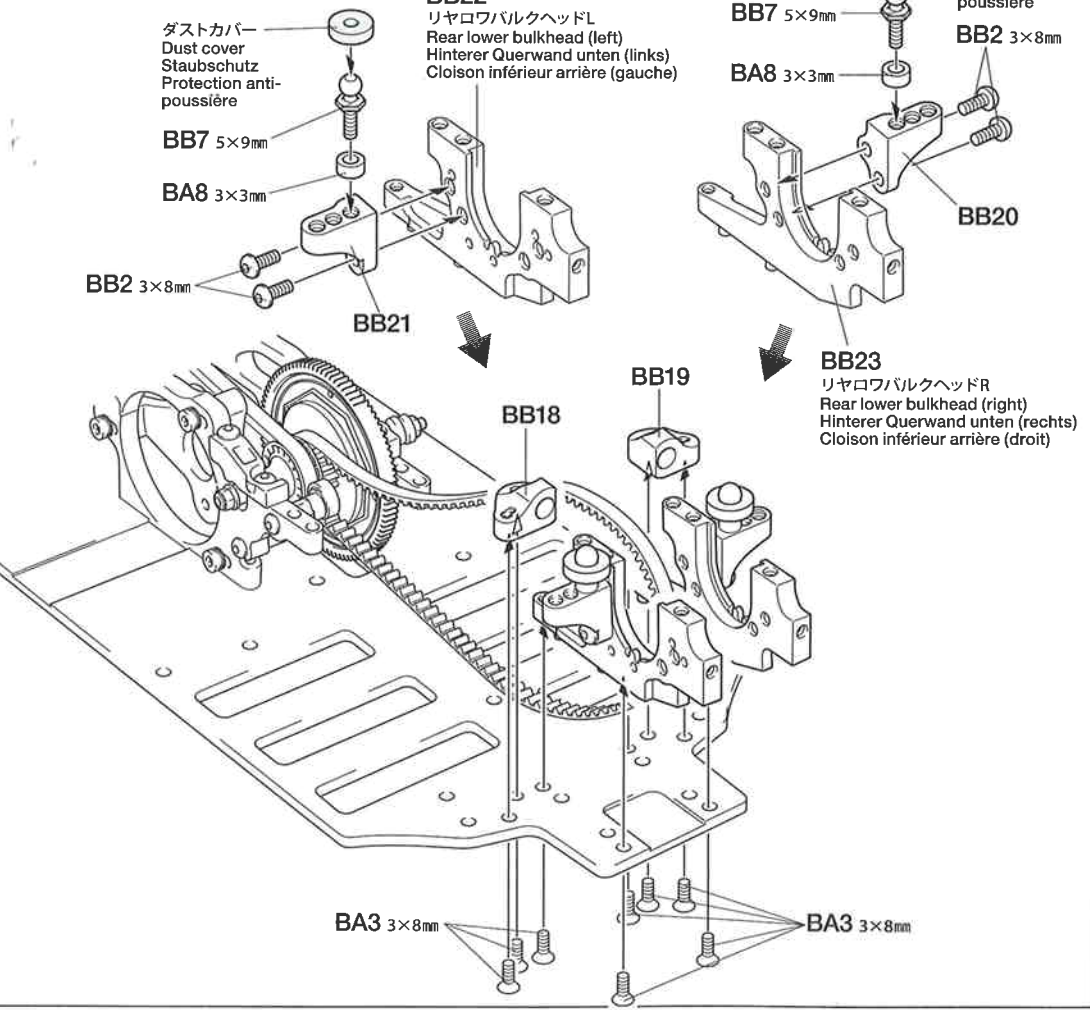
★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。  
★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.  
★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.  
★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.







★デフジョイント (A, B) を固定して、ボールデフプリーがすべらなくなるまでBB3 (2×25mmキャップスクリー) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなるので注意してください。  
★Hold diff joint (A, B) and tighten BB3 to prevent differential from coming loose. Be careful not to overtighten BB3 due to the movement of differential.  
★Das Differentialgelenk (A, B) festhalten und BB3 festschrauben des Differentials gegen Lockerwerden. Für Leichtgängigkeit des Differentials BB3 nicht zu fest anziehen.  
★Maintenir en place les noix de cardans droite et gauche et serrer BB3 afin d'éviter le desserrage du différentiel. Ne pas trop serrer pour éviter de bloquer le différentiel.

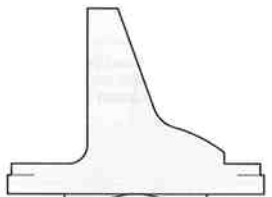
**6**

リヤロワバルクヘッドの取り付け  
Rear lower bulkhead  
Hinterer Querwand unten  
Cloison inférieure arrière



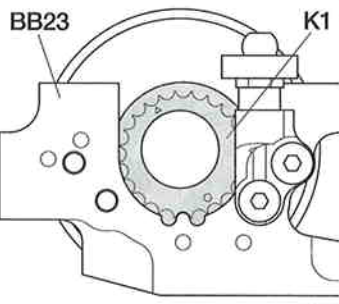
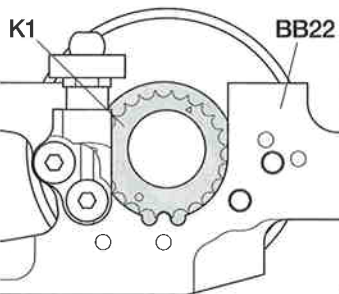
7

-  **BB1** ×2 3×20mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA2** ×4 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA3** ×4 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BB4** ×2 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou





**BB17** リアアッパーバルクヘッド  
×1  
Rear upper bulkhead  
Oberer Querträger hinten  
Cellule supérieure arrière

★ボールデフに取り付けたK1の○印を下図の位置になるように取り付けてください。  
★Attach K1 as shown noting position of mark.  
★K1 wie abgebildet anbringen und dabei auf Lage der Markierung achten.  
★Fixer K1 comme montré en notant la position de la marque.



8

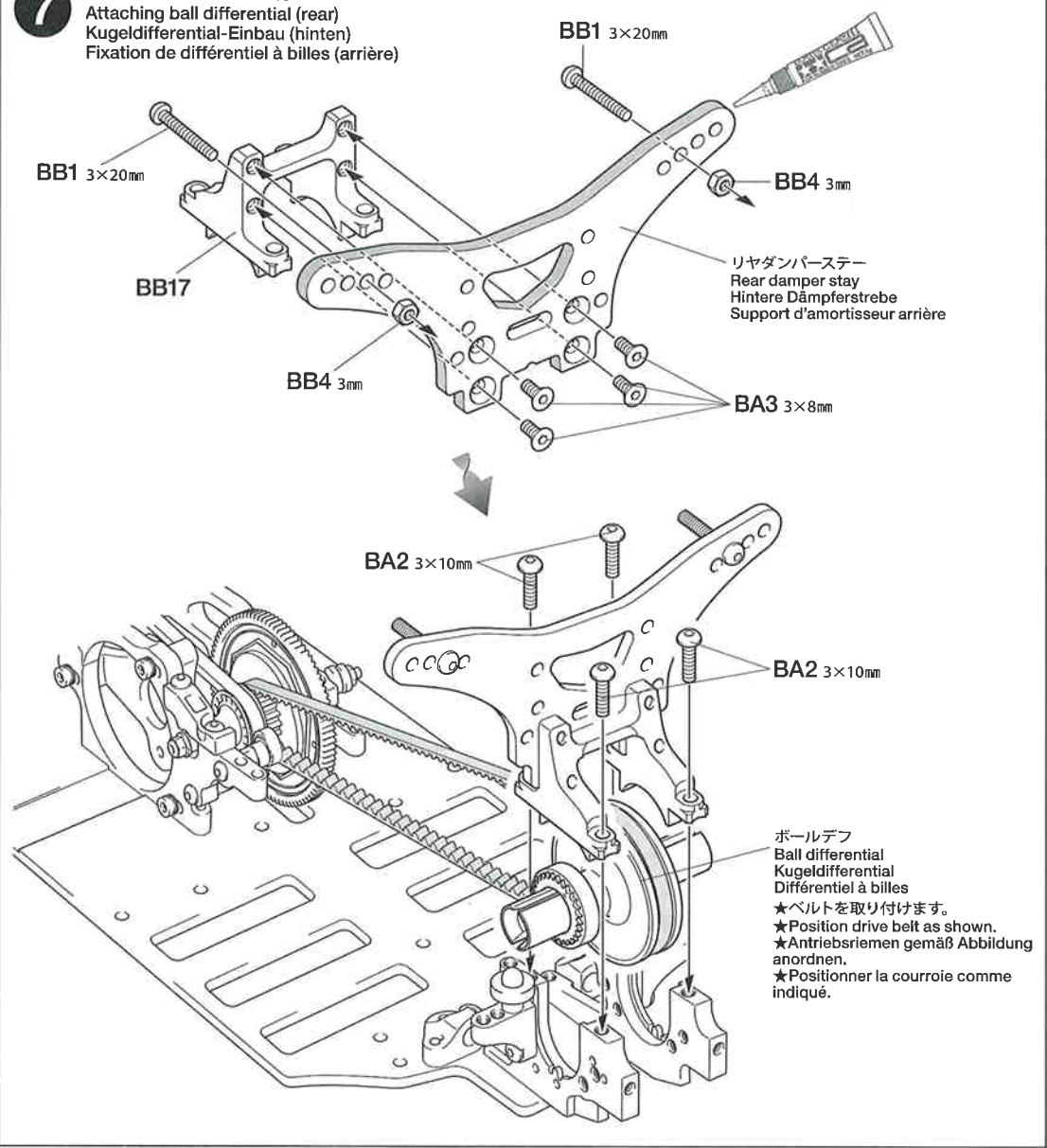
-  **BB2** ×6 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA10** ×2 3×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

7

リヤボールデフの取り付け  
Attaching ball differential (rear)  
Kugeldifferential-Einbau (hinten)  
Fixation de différentiel à billes (arrière)

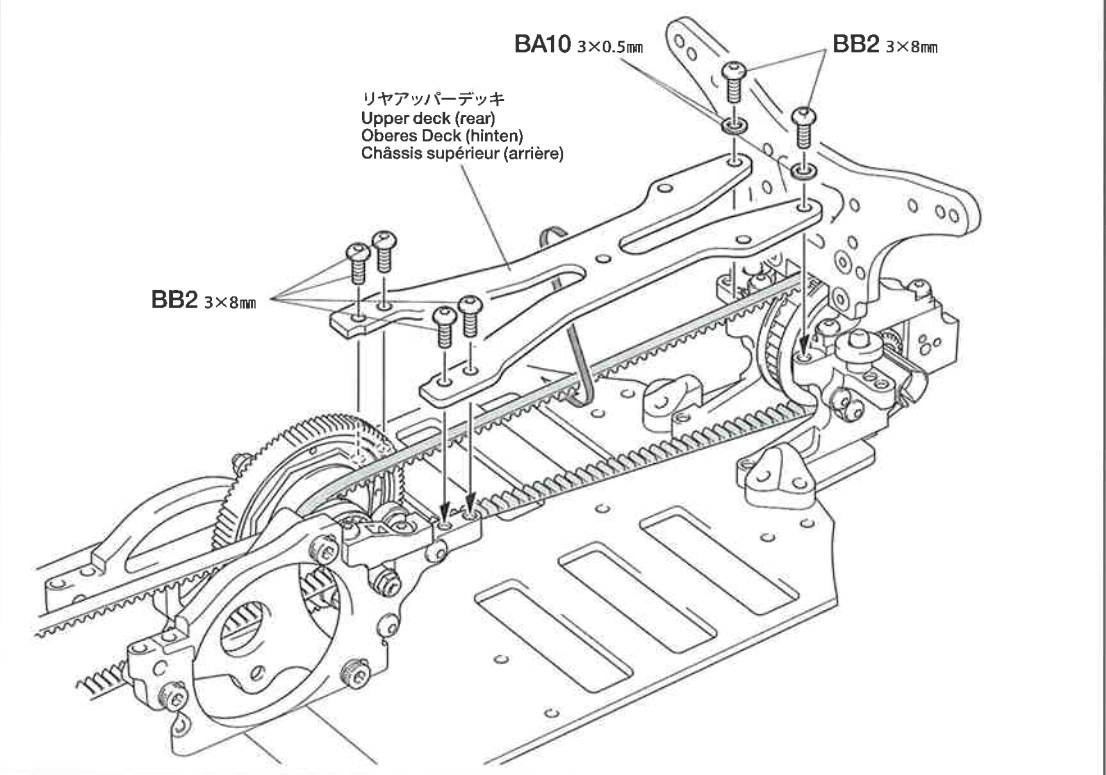


★ベルトを取り付けます。  
★Position drive belt as shown.  
★Antriebsriemen gemäß Abbildung anordnen.  
★Positionner la courroie comme indiqué.

8

リアアッパーデッキの取り付け  
Upper deck (rear)  
Oberes Deck (hinten)  
Châssis supérieur (arrière)

★ベルトの間を通して取り付けます。  
★Position inside of drive belt.  
★Innerhalb des Antriebsriemens anordnen.  
★Positionner à l'intérieur de la courroie.





9~12

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

9



BB2 ×4

3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA3 ×4

3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA4 ×6

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA8 ×2

3×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



BB7 ×2

5×9mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule



BC7 ×2

フロントサスマウントR  
Front suspension mount (rear)  
Halierung der Vorderrad-Aufhängung  
(hinten)  
Support de suspension avant (arrière)



BB20 ×1

アッパーアームマウントA  
Upper arm mount A  
Halierung für oberen Lenker A  
Support de triangle supérieur A

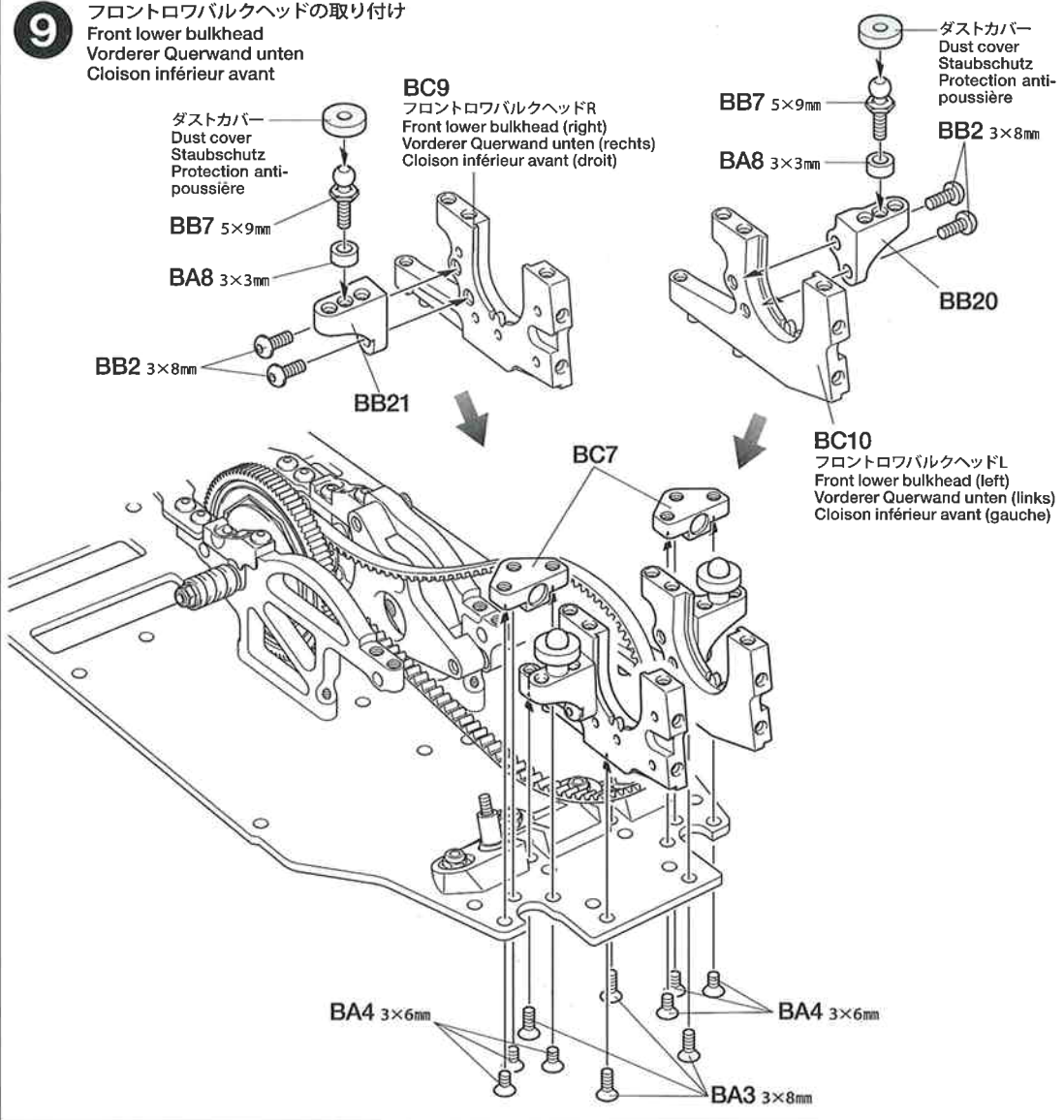


BB21 ×1

アッパーアームマウントB  
Upper arm mount B  
Halierung für oberen Lenker B  
Support de triangle supérieur B

9

フロントロワバルクヘッドの取り付け  
Front lower bulkhead  
Vorderer Querwand unten  
Cloison inférieure avant



10



BC1 ×2

3×12mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA6 ×2

3mmロックナット(薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)



BC3 ×2

5×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale



BC4 ×3

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule



BB8 ×4

850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



BC5 ×2

730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

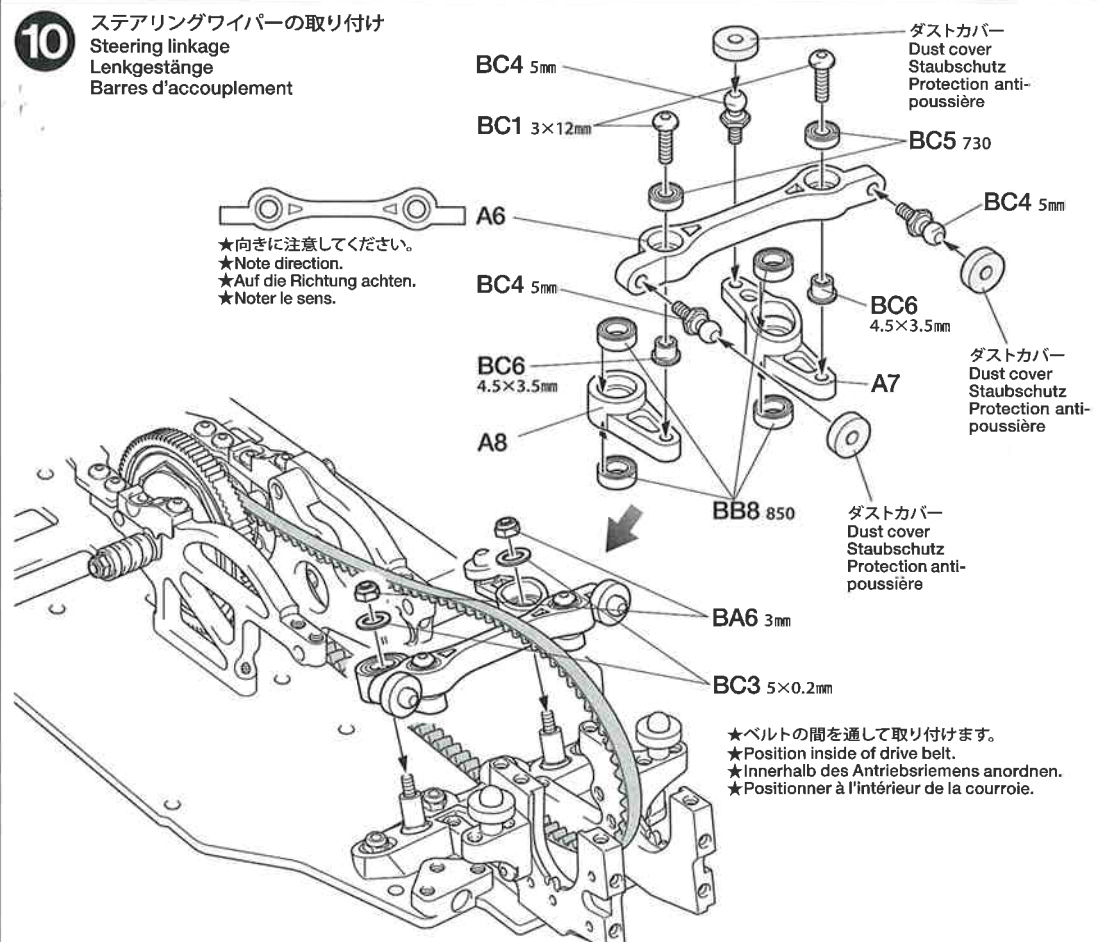


BC6 ×2

4.5×3.5mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

10

ステアリングワイパーの取り付け  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement







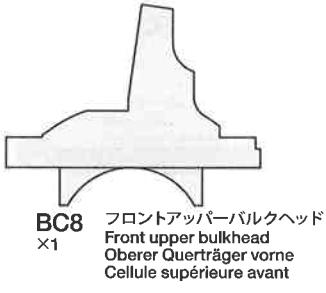
★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.

★ベルトの間を通して取り付けます。  
★Position inside of drive belt.  
★Innerhalb des Antriebsriemens anordnen.  
★Positionner à l'intérieur de la courroie.

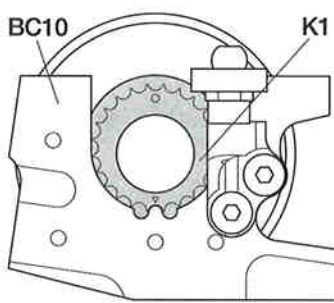
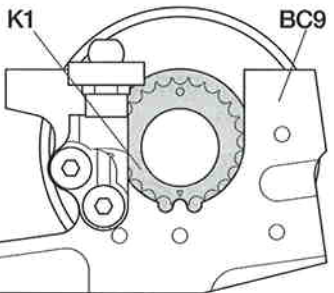
TAMIYA COLOR CATALOGUE  
The latest in cars, boats, tanks and ships.  
Motorized and museum quality models are  
all shown in full color in Tamiya's latest cat-  
alogue. English/Spanish, German/French  
and Japanese versions available.

11




-  BB1 x2 3x20mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  BA2 x4 3x10mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  BB2 x4 3x8mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  BB4 x2 3mmナット  
Nut Mutter Ecrou



★ボールデフに取り付けたK1の△印を下図の位置になるように取り付けてください。  
★Attach K1 as shown noting position of mark.  
★K1 wie abgebildet anbringen und dabei auf Lage der Markierung achten.  
★Fixer K1 comme montré en notant la position de la marque.

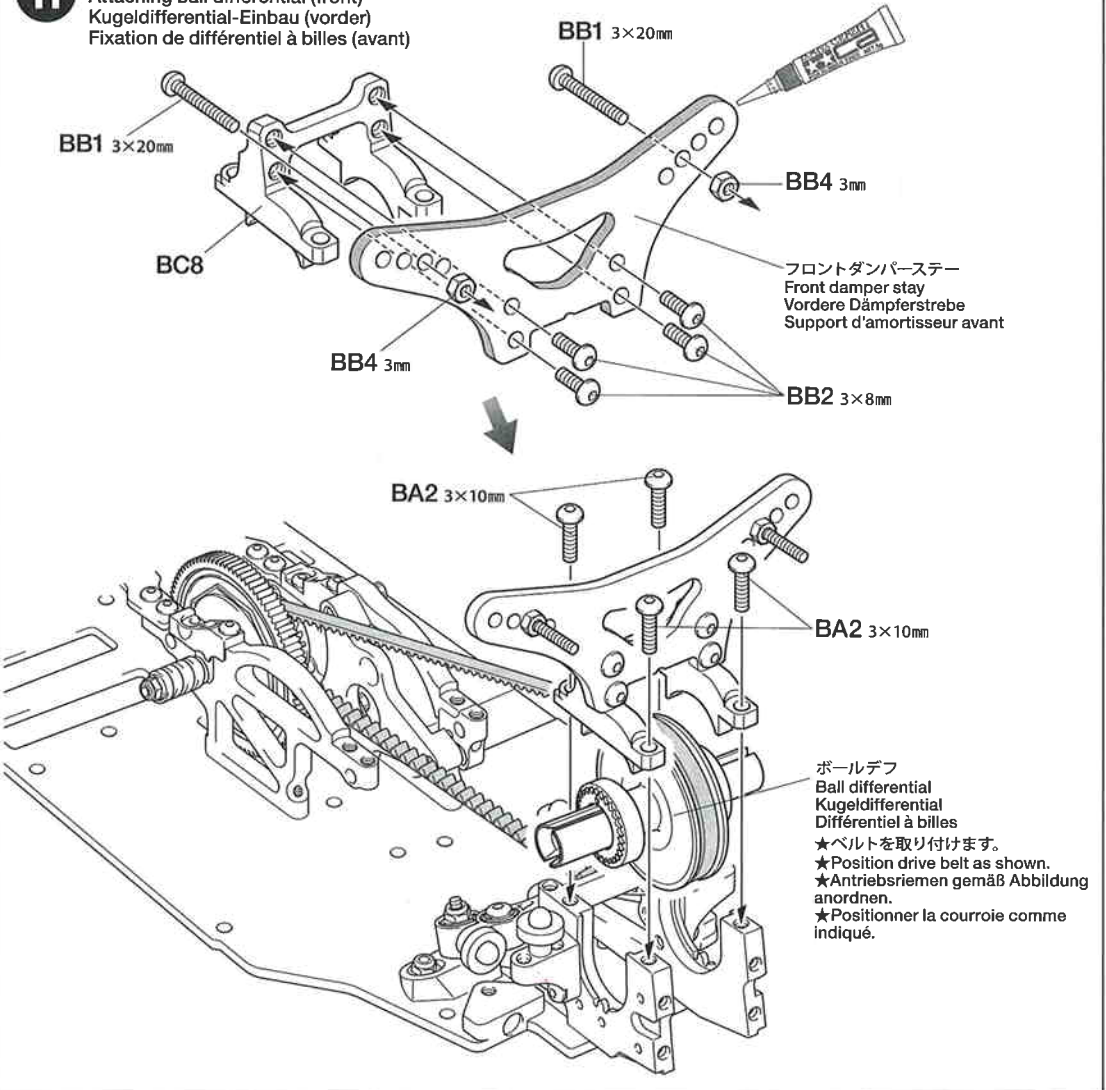


12

-  BB2 x6 3x8mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  BC2 x2 3x6mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  BA10 x2 3x0.5mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise

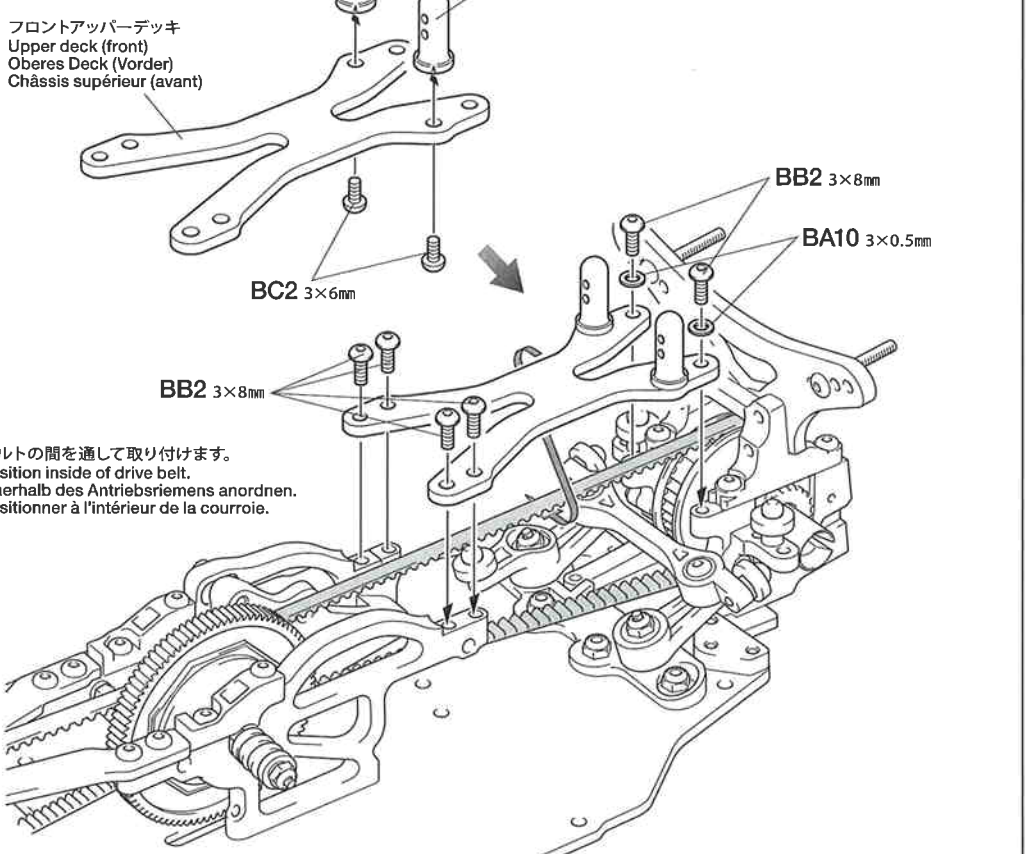
11

フロントボールデフの取り付け  
Attaching ball differential (front)  
Kugeldifferential-Einbau (vorder)  
Fixation de différentiel à billes (avant)



12

フロントアッパーデッキの取り付け  
Upper deck (front)  
Oberes Deck (vorder)  
Châssis supérieur (avant)



**D** 13~18  
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

**13**

**BD3** 3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
×4

**BD13** 1.6×10.4mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
×4

**BD14** クロスパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé  
×4

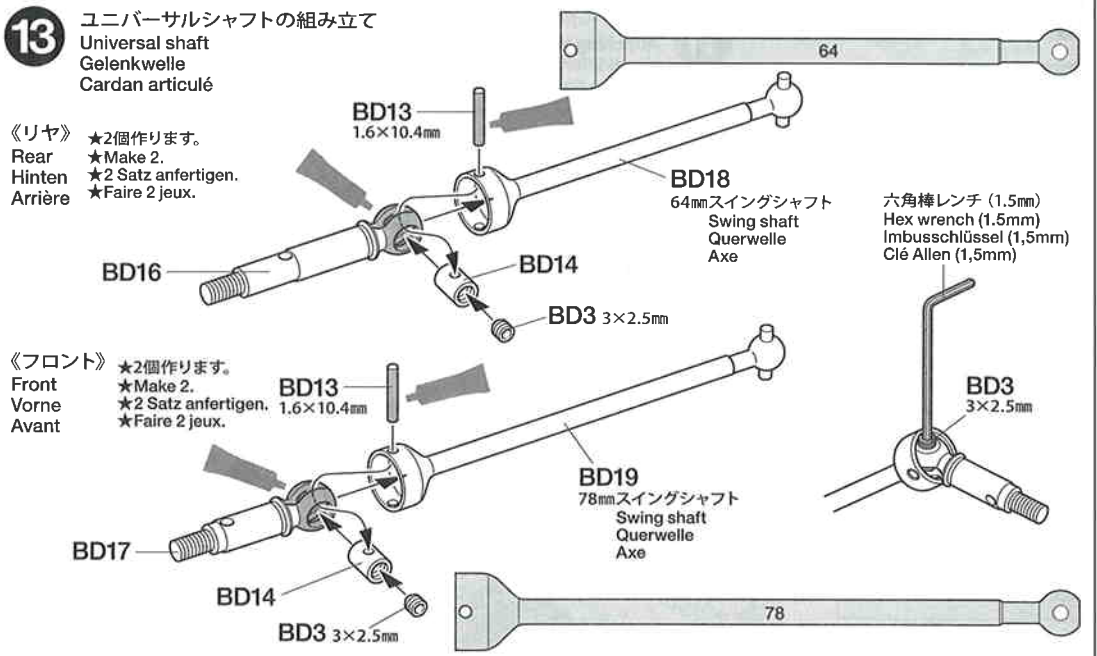
**BD16** リヤホイールアクスル  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière  
×2

**BD17** フロントホイールアクスル  
Front wheel axle  
Rad-Achse vorne  
Axe de roue avant  
×2

**13** ユニバーサルシャフトの組み立て  
Universal shaft  
Gelenkwelle  
Cardan articulé

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



**14**

**BD1** 2.6×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
×2

**BB6** 5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
×4

**BD4** 3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
×2

**BC4** 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
×2

**BD6** サスポール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension  
×4

**BD7** 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
×2

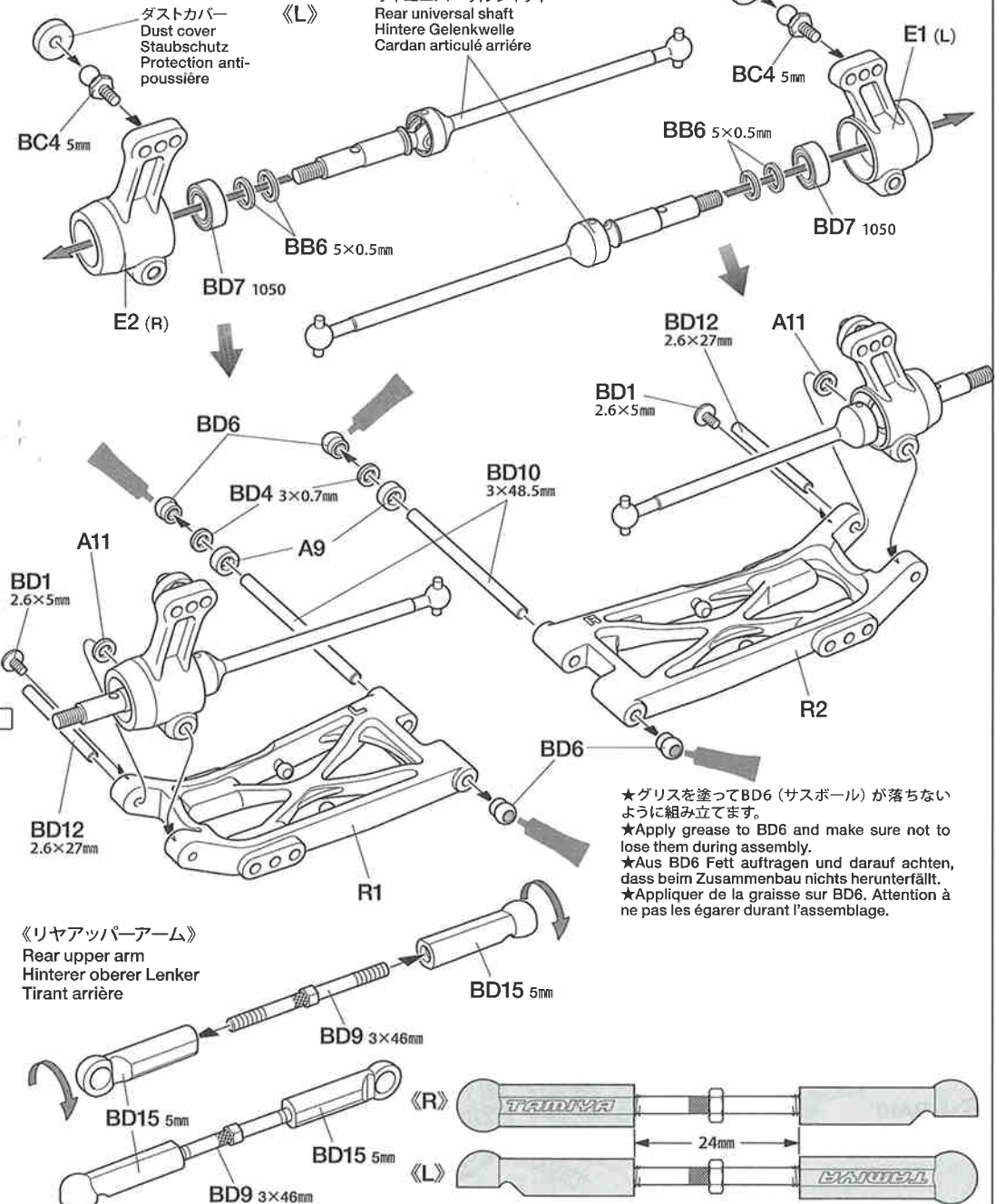
**BD9** 3×46mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
×2

**BD10** 3×48.5mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
×2

**BD12** 2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
×2

**BD15** 5mmアジャスター-L  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
×4

**14** リヤアームの組み立て  
Rear arms  
Hintere Lenker  
Triangles arrière



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

15

BC1 ×2  
3×12mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BD21 ×1  
リヤサスマウントR  
Rear suspension mount (rear)  
Halteung der Hinterrad-  
Aufhängung (hinten)  
Support de suspension arrière  
(arrière)

リヤアッパーアーム《L》  
Rear upper arm  
Hinterer oberer Lenker  
Tirant arrière

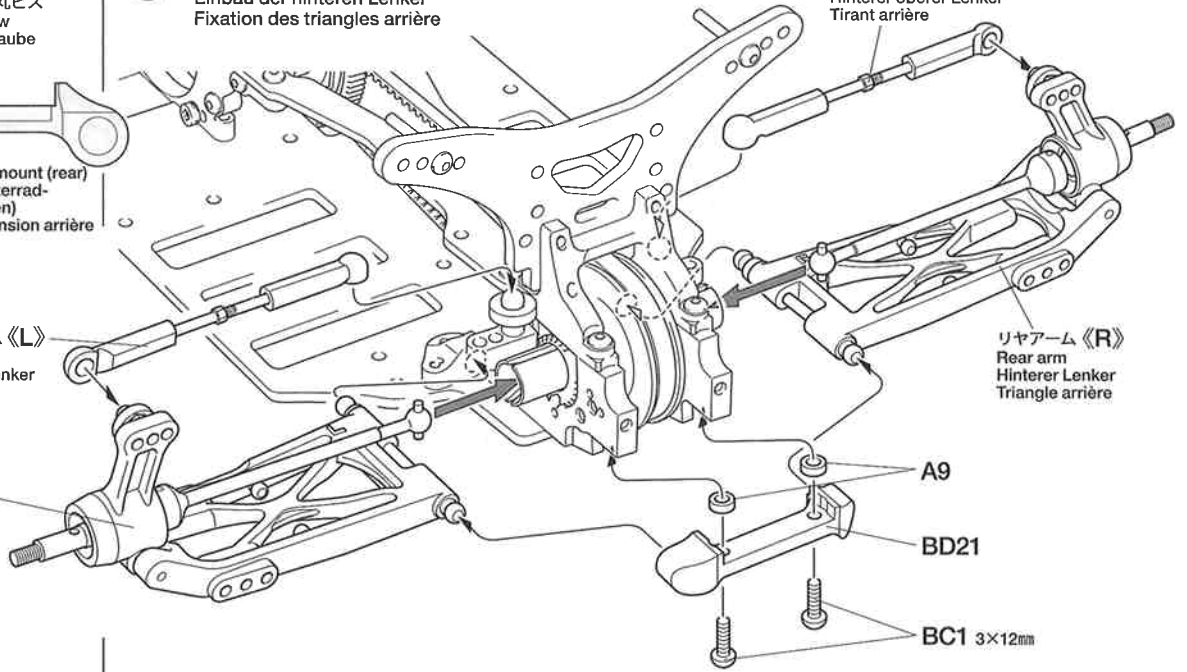
リヤアーム《L》  
Rear arm  
Hinterer Lenker  
Triangle arrière

15

リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

リヤアッパーアーム《R》  
Rear upper arm  
Hinterer oberer Lenker  
Tirant arrière

リヤアーム《R》  
Rear arm  
Hinterer Lenker  
Triangle arrière



16

BD1 ×2  
2.6×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA8 ×2  
3×3mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BD5 ×2  
3×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

BB7 ×2  
5×9mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BC4 ×2  
5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BD6 ×2  
サスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension

BA12 ×2  
950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BD8 ×4  
キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verouillage

BD9 ×2  
3×46mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

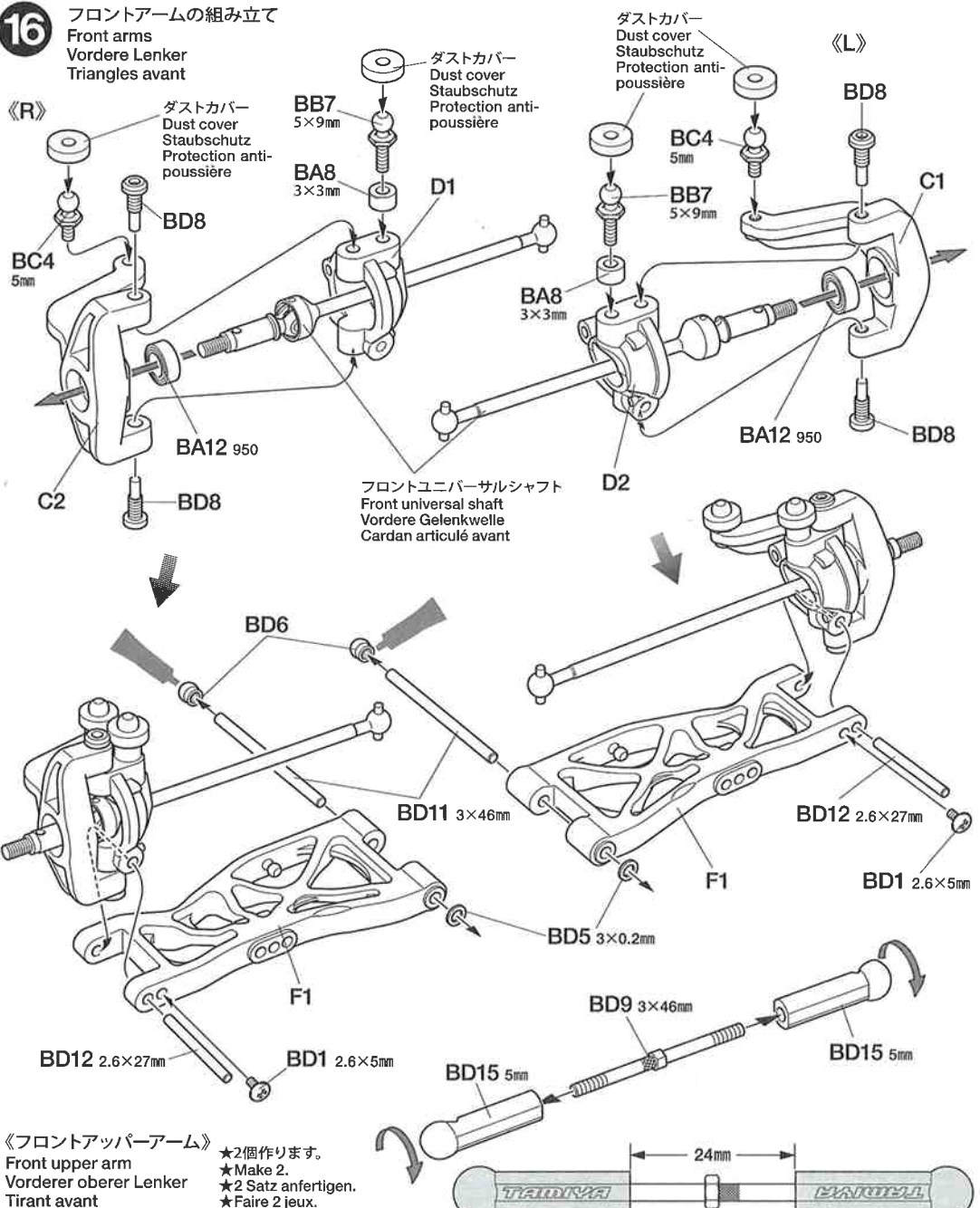
BD11 ×2  
3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BD12 ×2  
2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BD15 ×4  
5mmアジャスターL  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

16

フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



《フロントアッパーアーム》  
Front upper arm  
Vorderer oberer Lenker  
Tirant avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.